

Distr.
LIMITED

E/ESCWA/2008/C.2/4(Part I)
23 October 2008
ORIGINAL: ARABIC

المجلس
الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)

اللجنة الفنية
الاجتماع الثاني
بيروت، ٣-٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٨

البند ٤ (أ) من جدول الأعمال المؤقت

متابعة الدورة الوزارية الخامسة والعشرين (صنعاء، ٢٦-٢٩ أيار/مايو ٢٠٠٨)

تنفيذ القرارات التي اعتمدها اللجنة في دورتها الخامسة والعشرين

تتناول اللجنة الفنية في إطار هذا البند القرارات التي اعتمدها اللجنة في دورتها الوزارية الخامسة والعشرين، ورفعتها إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي في الأمم المتحدة للإحاطة علماً بها. والجدير بالذكر ان اللجنة رفعت أيضاً إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي القرار ٢٨٠ (د-٢٥)، الذي تضمن توصية بقبول طلب جمهورية السودان الانضمام إلى عضوية اللجنة، وذلك للبت فيه. ووافق المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته الأخيرة على انضمام جمهورية السودان إلى عضوية اللجنة.

ويتضمن الجدول التالي عرضاً للقرارات التي اتخذتها اللجنة في دورتها الخامسة والعشرين، والإجراءات المطلوبة من الأمانة التنفيذية ومن البلدان الأعضاء تنفيذاً لهذه القرارات. ويُطلب إلى اللجنة الفنية الإحاطة علماً بهذه الإجراءات ومتابعتها مع الجهات المعنية في البلدان الأعضاء، بحيث يصار إلى إعداد تقارير عن التقدم المحرز في تنفيذها وعرض هذه التقارير على الاجتماعات الدورية للجنة الفنية التي ستعقد قبل الدورة السادسة والعشرين للإسكوا في عام ٢٠١٠.

-2-

القرارات الصادرة عن اللجنة في دورتها الوزارية الخامسة والعشرين:
الإجراءات المطلوبة

المطلوب من البلدان الأعضاء	المطلوب من الإسكوا	القرار
مساندة إعداد التقييم المذكور والمشاركة فيه عن طريق توفير التسهيلات الممكنة والمعلومات المطلوبة.	<p>١- إعداد تقييم لأثار تغيّر المناخ على مقومات التنمية الاقتصادية والاجتماعية في المنطقة، على أن تركز فيه على موارد المياه العذبة.</p> <p>٢- اتخاذ التدابير اللازمة لرفع مستوى الوعي فيما يتعلق بتدابير التكيف مع تغيّر المناخ والتخفيف من أثاره، والعمل مع حكومات البلدان الأعضاء بهدف إطلاق حوار حول التوصيات المقترحة بهذا الشأن.</p> <p>٣- وضع خطة عمل إقليمية عربية لتغيّر المناخ في شراكة مع جامعة الدول العربية، والمكتب الإقليمي لغرب آسيا التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، والمنظمات الإقليمية المعنية الأخرى.</p> <p>٤- إتاحة الموارد اللازمة لتنفيذ هذه الأنشطة من الميزانية العادية.</p> <p>٥- تقديم تقرير إلى اللجنة في دورتها السادسة والعشرين عن الاستنتاجات والتوصيات التي يخلص إليها التقييم وعن أي إجراء إضافي يتخذ في هذا الصدد.</p>	٢٨١ (د-٢٥) التصدي لقضايا تغيّر المناخ في المنطقة العربية
<p>١- تكثيف جهودها الرامية إلى تعزيز قدراتها المؤسسية لمواجهة التحديات المتصلة بالنزاع والاحتلال.</p> <p>٢- دعم البلدان المتأثرة بالنزاع أو الاحتلال في سعيها إلى التصدي للتحديات الاجتماعية والاقتصادية والسياسية.</p> <p>٣- دعم الإسكوا في مساعيها الرامية إلى التخفيف من أثر النزاع والاحتلال وعدم الاستقرار وانعكاساته الاجتماعية والاقتصادية.</p> <p>٤- المساهمة في الصندوق الاستئماني للإسكوا الذي يستخدم لتمويل الأنشطة من خارج الميزانية.</p>	<p>١- تكثيف جهودها لزيادة مستوى الوعي بالآثار المحتملة للنزاع وعدم الاستقرار على التنمية.</p> <p>٢- الاعتماد على نجاح المبادرات التي تضطلع بها الإسكوا في البلدان التي تعاني من النزاع أو الاحتلال، وذلك من خلال تطوير الممارسات الفضلى وتبادلها وتكييفها لاستخدامها في البلدان الأعضاء الأخرى.</p> <p>٣- المساهمة في تطوير قدرات الموظفين الحكوميين، خاصة في المجالات المتعلقة بالمهارات الإدارية والتخطيط الاستراتيجي.</p> <p>٤- مواصلة الجهود التي تبذلها في مجال</p>	٢٨٢ (د-٢٥) التخفيف من آثار النزاع والاحتلال وعدم الاستقرار على التنمية في البلدان الأعضاء في الإسكوا

المطلوب من البلدان الأعضاء	المطلوب من الإسكوا	القرار
	<p>تعبئة الموارد من خارج الميزانية للاضطلاع بأنشطة بناء القدرات وغيرها من الأنشطة.</p> <p>٥- تعزيز الشراكات مع المنظمات المحلية والإقليمية والدولية المعنية.</p> <p>٦- تقديم تقرير إلى اللجنة في دورتها السادسة والعشرين عن التقدم المحرز في تنفيذ هذا القرار.</p>	
<p>١- اتخاذ كافة التدابير اللازمة لإعداد الإحصاءات الرسمية ذات الجودة العالية والقابلة للمقارنات الدولية من خلال تطبيق المفاهيم والتصنيفات والمعايير الدولية وتفعيل المؤسسات الإحصائية.</p> <p>٢- تبني المبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية والعمل على تطبيقها بما يكفل مصداقية المؤسسة الإحصائية وحيادها واستقلاليتها ويعزز مصداقية الرقم الإحصائي على المستويات الوطني والإقليمي والدولي.</p> <p>٣- إكمال تصميم وتنفيذ الاستراتيجيات الوطنية لتطوير الإحصاء وفقاً للتوجهات العامة الصادرة عن منتدى الشراكة في الإحصاء من أجل التنمية للقرن ٢١ (باريس ٢١).</p> <p>٤- تمكين الأجهزة الإحصائية من نشر البيانات في الوقت المناسب من خلال الالتزام بنظام المعيار العام لنشر البيانات الصادر عن صندوق النقد الدولي والتقييد بشروطه.</p> <p>٥- تعزيز موقع الأجهزة الإحصائية الوطنية ضمن هيكل مؤسسات الدولة وتقوية العوامل الهيكلية المرتبطة بالإطار التشريعي والترتيبات التنظيمية وفقاً لدليل التنظيم الإحصائي الصادر عن الأمم المتحدة في عام ٢٠٠٤.</p>	<p>١- عقد ورشات عمل تدريبية في مجال المفاهيم والتصنيفات والمعايير الدولية.</p> <p>٢- دعم البلدان الأعضاء في تبني المبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية والالتزام بتطبيق هذه المبادئ.</p> <p>٣- دعم البلدان الأعضاء في عملية تصميم وتنفيذ استراتيجياتها الوطنية لتطوير الإحصاء من خلال تقديم الاستشارات الفنية وإصدار وترجمة الأدلة الخاصة وعقد ورشات العمل والمشاركة في تنظيم المنتديات الإحصائية العربية.</p> <p>٤- تشجيع البلدان الأعضاء على المشاركة والالتزام بنظامي المعيار العام والمعياري الخاص لنشر البيانات الصادرين عن صندوق النقد الدولي.</p> <p>٥- متابعة التوصيات الواردة في هذا القرار وتقديم تقرير عن تنفيذ هذه التوصيات إلى اللجنة في دورتها السادسة والعشرين.</p>	<p>٢٨٣ (د-٢٥) التزام بلدان منطقة الإسكوا بالمعايير الدولية لتعزيز الأنظمة الإحصائية الوطنية</p>

-4-

المطلوب من البلدان الأعضاء	المطلوب من الإسكوا	القرار
	<p>١- انجاز الترتيبات المتعلقة باختيار الدولة المضيفة للمركز.</p> <p>٢- التنسيق مع البلدان الأعضاء للاتفاق على الترتيبات الخاصة بتشكيل مجلس إدارة المركز.</p> <p>٣- اتخاذ الإجراءات اللازمة لإعداد الأنظمة الإدارية للمركز تمهيداً لإقرارها من قبل مجلس إدارة المركز.</p> <p>٤- إنشاء فريق متعدد التخصصات داخل الإسكوا لتقديم الدعم الفني لتشغيل المركز ورصد سير العمل فيه، على أن يمول من خارج الميزانية العادية.</p> <p>٥- تقديم تقرير إلى اللجنة في دورتها السادسة والعشرين عن التقدم المحرز في تنفيذ هذا القرار.</p>	<p>٢٨٤ (د-٢٥) إنشاء مركز الإسكوا الإقليمي للتكنولوجيا</p>
<p>١- المبادرة إلى إطلاق حوار تشاوري وطني يرمي إلى اعتماد نهج السياسة الاجتماعية المتكاملة.</p> <p>٢- اعتماد نهج يقوم على المشاركة، وذلك من خلال تشجيع الشراكة بين المؤسسات الحكومية والقطاع الخاص ومنظمات المجتمع المدني في وضع السياسات الاجتماعية ورصدها وتنفيذها.</p> <p>٣- اعتماد سياسة اجتماعية متكاملة وترسيخها ترسيخاً مؤسسياً، وعلى السعي إلى إقامة الانسجام والتوازن بين الأولويات الاقتصادية والنتائج الاجتماعية.</p> <p>٤- وضع سياسات وطنية للشباب كجزء من سياساتها الاجتماعية المتكاملة وخططها وبرامجها الإنمائية الوطنية.</p>	<p>١- الاستفادة من تجربة تعزيز السياسة الاجتماعية المتكاملة في البحرين والسودان ومصر واليمن، وتكثيف الجهود في الدعوة إلى هذا النهج وتعزيز قدرة البلدان الأعضاء على وضع واعتماد نهج السياسة الاجتماعية المتكاملة من خلال الإجراءات التالية:</p> <p>(أ) تطوير نهج السياسة الاجتماعية المتكاملة وترويجه في أوساط صانعي القرار في البلدان الأعضاء، وتقديم توجيهات عملية بشأن تعزيز قدرات البلدان المشاركة في تصميم السياسات العامة، بما فيها السياسة الاجتماعية، وتنفيذ برامجها ومتابعتها وتقييم أدائها، وتوفير خدمات التحليل والخدمات الفنية وخدمات المشورة التي تقدمها الإسكوا في ميدان السياسة الاجتماعية والتنمية الاجتماعية؛</p>	<p>٢٨٥ (د-٢٥) السياسة الاجتماعية المتكاملة</p>

(ب) تعزيز ومتابعة عمليات الحوار والتشاور القائمة على المشاركة حول

المطلوب من البلدان الأعضاء	المطلوب من الإسكوا	القرار
	<p>السياسة الاجتماعية بين الجهات الحكومية المختصة ومنظمات المجتمع المدني والقطاع الخاص؛</p> <p>(ج) مساعدة البلدان الأعضاء في تنفيذ خطط العمل والتوصيات المتفق عليها دولياً، بما في ذلك الأهداف الإنمائية للألفية والمجالات ذات الأولوية في برنامج العمل العالمي للشباب لسنة ٢٠٠٠ وما بعدها.</p> <p>٢- رصد التقدم المحرز في تنفيذ هذا القرار وتيسير تبادل المعلومات والمعرفة بين البلدان الأعضاء وتقديم تقرير إلى اللجنة في دورتها السادسة والعشرين عن التقدم المحرز في تنفيذ هذا القرار.</p>	
<p>١- اعتماد مجموعة المؤشرات الواردة في الإطار العربي لقضايا ومؤشرات النوع الاجتماعي، باعتبارها مجموعة موحدة من المؤشرات، وتوفير إحصاءات متعلقة بهذه المؤشرات كي تستخدم في رصد وتقييم السياسات وخطط العمل الاستراتيجية المرتبطة بالنوع الاجتماعي.</p> <p>٢- تطوير آلية لجمع ونشر وتحليل المؤشرات التي تراعي النوع الاجتماعي وتوفير البيانات المصنفة حسب النوع الاجتماعي ونوع التجمع السكاني والفئات العمرية كي تؤخذ في الاعتبار عند صياغة سياسات وبرامج تتصل بالنوع الاجتماعي وتراعيه.</p> <p>٣- وضع وتنفيذ برامج تدريب لإدراج قضايا وإحصاءات النوع الاجتماعي في نظمها الإحصائية، بغية توعية منتجي البيانات ومستخدميها بمسألة المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة.</p>	<p>١- تقديم الدعم الفني للبلدان الأعضاء في شكل خدمات استشارية وورشات عمل، ومساعدتها في إدماج منظور النوع الاجتماعي في الاستراتيجية الوطنية لتطوير الإحصاءات، وخطط عمل النظم الإحصائية الوطنية.</p> <p>٢- العمل مع البلدان الأعضاء على توفير قاعدة بيانات مفصلة عن النوع الاجتماعي بحيث تكون بمثابة مرصد لإدماج مسائل النوع الاجتماعي في جميع القطاعات.</p> <p>٣- إدماج إحصاءات النوع الاجتماعي، حسب الحاجة، في برامجها ونواتجها.</p> <p>٤- تقديم تقرير إلى اللجنة في دورتها السادسة والعشرين عن تنفيذ هذا القرار.</p>	<p>٢٨٦ (د-٢٥) إحصاءات النوع الاجتماعي لأغراض المساواة وتمكين المرأة</p>
<p>١- إنتاج إحصاءات حول مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية، ولا سيما المؤشرات المتصلة بالفقر والتعليم والصحة، وذلك بالاستناد إلى المسوح وغيرها من المصادر ذات الصلة.</p>	<p>١- مساعدة البلدان الأعضاء في بناء قدراتها لتوحيد المفاهيم والتعاريف، وإجراء مسح الأسر المتعددة الأغراض، فضلاً عن تحسين السجلات الإدارية على الصعيد الوطني من خلال عقد ورش عمل</p>	<p>٢٨٧ (د-٢٥) تعزيز القدرات الإحصائية بهدف صنع السياسات المرتكزة على الأدلة</p>

-6-

المطلوب من البلدان الأعضاء	المطلوب من الإسكوا	القرار
<p>٢- اعتماد القائمة الموحدة للمؤشرات الأساسية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، الصادرة عن الشراكة العالمية لقياس تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لغرض التنمية، وعلى توفير البيانات الخاصة بهذه المؤشرات لاستخدامها في وضع وتقييم ومراجعة السياسات الاستراتيجية وخطط العمل في المجالات ذات الأولوية لتنمية مجتمع المعلومات في المنطقة.</p> <p>٣- تبادل الخبرات والمعلومات بشأن أفضل الممارسات في تطوير النظم والأنشطة الإحصائية.</p> <p>٤- الإسراع في تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ وتنقيحاته، بهدف تمكين صانعي السياسات من رصد التغيرات الاقتصادية وتحسين الأداء الاقتصادي.</p>	<p>وتقديم الخدمات الفنية.</p> <p>٢- إعداد تقارير دورية وتقديمها إلى اللجنة الإحصائية في الإسكوا عن التقدم المحرز في تطوير الأنشطة الإحصائية للأجهزة الإحصائية الوطنية، وذلك استناداً إلى تقييم الاحتياجات في مجال بناء قدرات الأجهزة الإحصائية الوطنية في المنطقة.</p> <p>٣- تسهيل، تبادل الخبرات والمعارف بين البلدان الأعضاء بشأن أفضل الممارسات في تطوير الأنظمة والأنشطة الإحصائية.</p> <p>٤- بذل المزيد من الجهود في تعبئة الموارد من خارج الميزانية لدعم الأنشطة المختلفة، بما في ذلك أنشطة فريق العمل المعني بتعدادات السكان والمساكن في إطار تنفيذ تعدادات السكان والمساكن لعام ٢٠١٠.</p>	
<p>مواصلة التعاون مع الجهات التي عينتها البلدان الأعضاء للتنسيق مع الإسكوا في هذا المشروع.</p>	<p>١- مواصلة التعاون مع الجهات التي عينتها البلدان الأعضاء للتنسيق مع الإسكوا في هذا المشروع.</p> <p>٢- البحث في سبل تمويل أنشطة المركز من موارد من خارج الميزانية.</p> <p>٣- متابعة هذا القرار وتقديم تقرير إلى اللجنة في دورتها السادسة والعشرين حول التقدم المحرز في تنفيذه.</p>	<p>٢٨٨ (د-٢٥) إنشاء مركز للغة العربية في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا</p>

المطلوب من البلدان الأعضاء	المطلوب من الإسكوا	القرار
تقديم المزيد من أوجه الدعم المختلفة للجمهورية اليمنية بغية تعزيز الأنشطة والجهود التي تقوم بها في الإطار الإنمائي الشامل وجهود اليمن في تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية.	١- تقديم المزيد من أوجه الدعم المختلفة للجمهورية اليمنية بغية تعزيز الأنشطة والجهود التي تقوم بها في الإطار الإنمائي الشامل وجهود اليمن في تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية. ٢- متابعة هذا القرار، وتقديم تقرير إلى اللجنة في دورتها السادسة والعشرين حول التقدم المحرز في تنفيذه.	٢٨٩ (د-٢٥) دعم الجهود الإنمائية الشاملة التي تقوم بها الجمهورية اليمنية
١- مواصلة دعم التكامل الإقليمي، بما في ذلك زيادة الاستثمار والتجارة البينية. ٢- دعم المشروعات الصغيرة والمتوسطة وتوفير الموارد المالية اللازمة لتوليد فرص عمل جديدة للشباب.	١- تعزيز التعاون مع المنظمات الإقليمية والدولية ذات الصلة ومع لجان الأمم المتحدة الإقليمية الأخرى حول الإجراءات الرئيسية التي نص عليها توافق آراء موننتيري لدعم موقف البلدان النامية في وضع القواعد الدولية.	٢٩٠ (د-٢٥) الدعوة إلى القيام بعمل إقليمي لتسريع تنفيذ توافق آراء موننتيري في غربي آسيا
٣- مواصلة الجهود لمكافحة ظاهرة الفساد المالي والإداري مما يعزز فرص زيادة الاستثمار والاستفادة من الموارد المالية المتاحة محلياً. ٤- تكثيف الجهود لزيادة حصتها من الاستثمار الأجنبي المباشر، وخاصة الاستثمار الذي يؤدي إلى نقل التكنولوجيا الحديثة وتنمية الموارد البشرية، وتأكيد أهمية التعليم ودوره المحوري في تمكين الأفراد وإزالة الفقر على مستوى الأسرة والمجتمع، وتحقيق الأهداف الاقتصادية والاجتماعية الأوسع للتنمية.	٢- متابعة نتائج مؤتمر المتابعة الدولي لتمويل التنمية المعني باستعراض توافق آراء موننتيري ومساندة البلدان الأعضاء في دراسة وتحليل المستجدات الناشئة عن هذا المؤتمر بالنسبة إلى هذه المنطقة والمساعدة في وضع السياسات الملائمة وتنفيذها. ٣- دعم جهود البلدان الأعضاء لبناء قدراتها المؤسسية، وخاصة في مجالات الاستثمار الأجنبي المباشر، واتفاقيات منع الازدواج الضريبي، والتحكيم الدولي للاستثمار، والاتفاقيات الثنائية للاستثمار.	
٥- المشاركة بفعالية وعلى أعلى مستوى ممكن في مؤتمر المتابعة الدولي لتمويل التنمية المعني باستعراض توافق آراء موننتيري المزمع عقده في الدوحة في الفترة من ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر إلى ٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ وتنسيق مواقفها خلال المؤتمر لكي تخرج بنتائج تتفق مع تطلعاتها ومتطلباتها.	٤- تقديم تقرير إلى اللجنة في دورتها السادسة والعشرين عن التقدم المحرز في تنفيذ هذا القرار.	

-8-

المطلوب من البلدان الأعضاء	المطلوب من الإسكوا	القرار
<p>استعراض قنواتها الداخلية لتوزيع وثائق دورات الإسكوا، وطلب آراء الوزارات أو المكاتب المعنية في طرق العمل على تحسين قنوات التوزيع، وإطلاع الأمانة التنفيذية على نتيجة هذا الاستعراض.</p>	<p>١- إجراء تقييم معمق للآلية الحكومية للإسكوا على ضوء أولويات البرنامج كما تحددها البلدان الأعضاء والإصلاحات الجارية في الأمم المتحدة، واستعراض نتيجة التقييم في دورتها السادسة والعشرين.</p> <p>٢- دعم عمل اللجنة الفنية ورصده وتقييم أهمية مساهمتها.</p> <p>٣- تطوير الموقع الإلكتروني للإسكوا على شبكة الإنترنت وتحديث بياناته باستمرار بهدف تيسير حصول المندوبين الذين يوفدون إلى دورات اللجنة وهيئاتها الفرعية في المستقبل على وثائق الدورات وتقاريرها.</p> <p>٤- تحديث وتفعيل نقاط الاتصال الرسمية في البلدان الأعضاء وفق ما تحدده هذه البلدان.</p>	<p>٢٩١ (د-٢٥) تواتر دورات اللجنة وهيئاتها الفرعية</p>
